**السلسلة M**

**الخدمة المتنقلة وخدمة الاستدلال الراديوي وخدمة الهواة والخدمات الساتلية ذات الصلة**

**التوصيـة ITU-R  M.2121-0  
(2019/01)**

**تنسيق نطاقات التردد   
من أجل أنظمة النقل الذكية   
في الخدمة المتنقلة**

**تمهيـد**

يضطلع قطاع الاتصالات الراديوية بدور يتمثل في تأمين الترشيد والإنصاف والفعالية والاقتصاد في استعمال طيف الترددات الراديوية في جميع خدمات الاتصالات الراديوية، بما فيها الخدمات الساتلية، وإجراء دراسات دون تحديد لمدى الترددات، تكون أساساً لإعداد التوصيات واعتمادها.

ويؤدي قطاع الاتصالات الراديوية وظائفه التنظيمية والسياساتية من خلال المؤتمرات العالمية والإقليمية للاتصالات الراديوية وجمعيات الاتصالات الراديوية بمساعدة لجان الدراسات.

سياسة قطاع الاتصالات الراديوية بشأن حقوق الملكية الفكرية (IPR)

يرد وصف للسياسة التي يتبعها قطاع الاتصالات الراديوية فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية في سياسة البراءات المشتركة بين قطاع تقييس الاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية (ITU‑T/ITU‑R/ISO/IEC) والمشار إليها في القرار ITU‑R 1. وترد الاستمارات التي ينبغي لحاملي البراءات استعمالها لتقديم بيان عن البراءات أو للتصريح عن منح رخص في الموقع الإلكتروني [http://www.itu.int/ITU‑R/go/patents/en](http://www.itu.int/ITU-R/go/patents/en) حيث يمكن أيضاً الاطلاع على المبادئ التوجيهية الخاصة بتطبيق سياسة البراءات المشتركة وعلى قاعدة بيانات قطاع الاتصالات الراديوية التي تتضمن معلومات عن البراءات.

|  |  |
| --- | --- |
| **سلاسل توصيات قطاع الاتصالات الراديوية**  (يمكن الاطلاع عليها أيضاً في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/publ/R-REC/en>) | |
| **السلسلة** | **العنـوان** |
| **BO** البث الساتلي | |
| **BR** التسجيل من أجل الإنتاج والأرشفة والعرض؛ الأفلام التلفزيونية | |
| **BS** الخدمة الإذاعية (الصوتية) | |
| **BT** الخدمة الإذاعية (التلفزيونية) | |
| **F** الخدمة الثابتة | |
| **M الخدمة المتنقلة وخدمة الاستدلال الراديوي وخدمة الهواة والخدمات الساتلية ذات الصلة** | |
| **P** انتشار الموجات الراديوية | |
| **RA** علم الفلك الراديوي | |
| **RS** أنظمة الاستشعار عن بُعد | |
| **S** الخدمة الثابتة الساتلية | |
| **SA** التطبيقات الفضائية والأرصاد الجوية | |
| **SF** تقاسم الترددات والتنسيق بين أنظمة الخدمة الثابتة الساتلية والخدمة الثابتة | |
| **SM** إدارة الطيف | |
| **SNG** التجميع الساتلي للأخبار | |
| **TF** إرسالات الترددات المعيارية وإشارات التوقيت | |
| **V** المفردات والمواضيع ذات الصلة | |

|  |
| --- |
| ***ملاحظة****: تمت الموافقة على النسخة الإنكليزية لهذه التوصية الصادرة عن قطاع الاتصالات الراديوية بموجب الإجراء الموضح في القرار ITU-R 1.* |

*النشر الإلكتروني*جنيف، 2019

© ITU 2019

جميع حقوق النشر محفوظة. لا يمكن استنساخ أي جزء من هذه المنشورة بأي شكل كان ولا بأي وسيلة إلا بإذن خطي من  
الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU).

التوصيـة ITU-R M.2121-0

تنسيق نطاقات التردد من أجل أنظمة النقل الذكية في الخدمة المتنقلة

(المسألة ITU-R 205-5/5)

 (2019)

مجال التطبيق

تقدم هذه التوصية إرشادات بشأن تنسيق نطاقات التردد التي ينبغي استخدامها لتشغيل أنظمة النقل الذكية (ITS) المتعلقة بتبادل المعلومات من أجل تحسين إدارة حركة المرور والمساعدة على سلامة القيادة. وتشجع التوصية الإدارات على استخدام نطاقات التردد المنسَّقة في تطبيقات هذه الأنظمة في جميع أقاليم قطاع الاتصالات الراديوية بالاتحاد الدولي للاتصالات. وترد في ملحق هذه التوصية أمثلة لنطاقات التردد ذات الصلة.

مصطلحات أساسية

أنظمة النقل الذكية (ITS)

المختصرات/الأسماء المختصرة

CEPT المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات *(European Conference of Postal and Telecommunications Administrations)*

FSS الخدمة الثابتة الساتلية *(Fixed satellite service)*

ITS أنظمة النقل الذكية *(Intelligent transport systems)*

توصيات وتقارير الاتحاد ذات الصلة

التوصية ITU-R M.1452 - رادارات تفادي تصادم السيارات وأنظمة الاتصالات الراديوية العاملة بالموجات الميلليمترية من أجل تطبيقات أنظمة النقل الذكية

التوصية ITU-R M.1453 - أنظمة النقل الذكية – الاتصالات المكرسة قصيرة المدى في النطاق 5,8 GHz

التوصية ITU-R M.1797 - مسرد مصطلحات الخدمة المتنقلة البرية

التوصية ITU-R M.2084 - معايير السطوح البينية الراديوية للاتصالات من مركبة إلى مركبة ومن مركبة إلى البنية التحتية من أجل تطبيقات أنظمة النقل الذكية

Report ITU-R M.2228 – Advanced intelligent transport systems (ITS) radiocommuni-cations

Report ITU-R M.2444 – Examples of Arrangements for Intelligent Transport Systems deployments under the mobile service

Report ITU-R M.2445 – Intelligent transport systems (ITS) usage

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

*أ )* أنه يمكن تلبية الاحتياجات المتنامية لأنظمة الاتصالات الراديوية فيما يتعلق بإدارة الطرق وطنياً ودولياً بتطوير أنظمة النقل الذكية (ITS)؛

*ب)* أن تخطيط الطيف على الصعيد الوطني لأغراض تشغيل أنظمة النقل الذكية يتطلب التعاون مع الإدارات الأخرى المعنية تيسيراً لزيادة مستوى تنسيق استعمال الطيف؛

*ج)* أن استعمال نفس ترددات الخدمة ذاتها سيمكن الإدارات من الاستفادة من التنسيق مع الاستمرار في تلبية متطلبات التخطيط الوطنية؛

*د )* فوائد التعاون بين البلدان المنفِّذة لعمليات نقل فعالة؛

*ﻫ )* أن استعمال تطبيقات أنظمة النقل الذكية يمكنه تحسين إدارة حركة المرور والمساعدة على سلامة القيادة ودعم القيادة الآلية؛

*و )* أن فوائد تنسيق الطيف لأغراض تشغيل أنظمة النقل الذكية هي:

- زيادة إمكانات عمليات النقل وخاصة عبر الحدود؛

- توسيع قاعدة صناعة التجهيزات والتوسع في إنتاجها مما يؤدي إلى الاستفادة من وفورات الحجم وزيادة وفرة هذه التجهيزات؛

- تحسين إدارة الطيف وتخطيط استعماله؛

*ز )* الحاجة إلى تنسيق نطاقات التردد لأغراض تنفيذ أنظمة النقل الذكية؛

*ح)* أن تحديد نطاقات التردد المنسقة هذه أو أجزاء منها لأنظمة النقل الذكية لا يحول دون استخدام تلك النطاقات/الترددات لأي تطبيق آخر للخدمات التي وُزعت لها ولا يحدد أي أولوية في تطبيق واستعمال لوائح الراديو؛

*ط)* أن الأنظمة المتنقلة البرية الأخرى قد تُكمّل أنظمة النقل الذكية تكميلاً فعالاً؛

*ي)* أن أنظمة النقل الذكية لا تستهدف توفير التوصيلية بالنطاق العريض لقائدي المركبات/الركاب،

وإذ تدرك

*أ )* أن التقرير ITU-R M.2444يعرض أمثلة لترتيبات نشر أنظمة النقل الذكية (ITS) في بعض المناطق والبلدان للمساعدة في تحسين إدارة حركة المرور وسلامة القيادة؛

*ب)* أن بلداً معيناً في الإقليم 3 يشغّل أحد أنظمة النقل الذكية عند حوالي GHz 5,8 على النحو المبين في التوصية ITU‑R M.1453،

وإذ تلاحظ

*أ )* أن أنظمة النقل الذكية تنفَّذ ضمن التوزيعات الحالية للخدمة المتنقلة؛

*ب)* أن نطاقات التردد التي تنسّقها هذه التوصية موزعة على طائفة متنوعة من الخدمات وفقاً للأحكام ذات الصلة من لوائح الراديو؛

*ج)* أن تطبيقات أنظمة النقل الذكية لا تُفهم على أنها تطبيقات لخدمات السلامة (الرقم **59.1** من لوائح الراديو)؛

*د )* أن تخطيط استعمال الطيف لأغراض تشغيل أنظمة النقل الذكية يُنفَّذ وطنياً، مع أخذ فوائد نطاقات التردد المنسقة التي تستخدمها الإدارات المجاورة في الحسبان؛

ﻫ‍ ) أنه ينبغي منح الإدارات قدراً من المرونة عند استخدامها أنظمة النقل الذكية لتحدد، وطنياً، القدر الذي سيتوفر لها من الطيف لتفي بمتطلباتها الوطنية المحددة، مع مراعاة التطبيقات الحالية وتطورها؛

*و )* ضرورة ضمان حماية الخدمات الحالية؛

*ز )* أن بلداً معيّناً في الإقليم 3 يشغّل في نطاق التردد 764,5-755,5 MHz أحد أنظمة النقل الذكية قيد التطور؛

*ح)* أن بعض الإدارات في كل من الأقاليم الثلاثة قد نشر شبكات محلية للاتصالات الراديوية في نطاق التردد MHz 5 850‑5 725 وأن بعض الإدارات ينظر في السماح بتشغيل شبكات محلية للاتصالات الراديوية في نطاق التردد MHz 5 925‑5 850؛

*ط)* أن الوصلات الصاعدة للمحطات الأرضية للخدمة الثابتة الساتلية قد تُسبب تداخلات محتملة على أجهزة أنظمة النقل الذكية، خاصة في حالات تشغيلها على مقربة شديدة منها؛

*ي)* أن بعض إدارات بلدان المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات (CEPT) اعتبر أنه لا يمكن المطالبة بحماية أجهزة أنظمة النقل الذكية من الوصلات الصاعدة للمحطات الأرضية للخدمة الثابتة الساتلية في نطاق التردد MHz 5 925-5 850 بهدف تيسير التعايش بينهما، وأن من اللازم في هذه الحالة أن تتأقلم أجهزة أنظمة النقل الذكية المنشورة في بلدان المؤتمر الأوروبي CEPT مع التداخل الذي تسببه الوصلات الصاعدة للمحطات الأرضية للخدمة الثابتة الساتلية،

توصي

**1** بضرورة أن تنظر الإدارات، مع مراعاة الفقرة *ح) من "إذ تضع في اعتبارها"،* في استخدام نطاق التردد MHz 5 925‑5 850، أو أجزاء منه، لتشغيل التطبيقات الحالية والمستقبلية لأنظمة النقل الذكية؛

**2** بضرورة أن تؤخذ في الحسبان أمثلة نطاقات التردد المستخدمة حالياً لتشغيل أنظمة النقل الذكية، بصيغتها المسرودة في الملحق؛ من أجل تنسيق نطاقات تردد أنظمة النقل الذكية إقليمياً؛

**3** بضرورة أن يؤخذ في الحسبان ما قد يطرأ من مشاكل تعايش بين محطات أنظمة النقل الذكية والتطبيقات الأخرى للخدمة المتنقلة و/أو غيرها من الخدمات عند استخدام نطاقات التردد المنسّقة لأنظمة النقل الذكية.

الملحق  
  
أمثلة لاستخدام الترددات في تشغيل أنظمة النقل الذكية قيد التطور في الأقاليم

|  |  |
| --- | --- |
| الإقليم 1 | |
| البلد أو المجموعة | نطاقات التردد |
| بلدان المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات (CEPT) | MHz 5 925-5 855 |
| الإمارات العربية المتحدة | MHz 5 925-5 855 |
| الإقليم 2 | |
| البلد أو المجموعة | نطاقات التردد |
| كندا | MHz 5 925-5 850 |
| الولايات المتحدة | MHz 5 925-5 850 |
| الإقليم 3 | |
| البلد أو المجموعة | نطاقات التردد |
| أستراليا | MHz 5 925-5 855 |
| الصين | MHz 5 925-5 905 |
| اليابان | MHz 764,5-755,5  MHz 5 850-5 770 |
| كوريا | MHz 5 925-5 855 |
| سنغافورة | MHz 5 925-5 855 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_